



Level 2

¡Buenas noches, Tinku!
Autor: Preethi Nambiar
Ilustrado por: Sonal Goyal, Sumit Sakhuja



Era una noche brillante e iluminada por la luna. Todos los animales dormían en granja de Mangu.
¡Excepto Tinku!



"No tengo sueño, Ma," murmuró Tinku. Pero Ma no le escuchó. Ella se había dormido rápido. Él giró a la izquierda y a la derecha. Él se acuesta sobre su vientre y rodó sobre su espalda. ¡Pero no pudo dormir!



Entonces él salió a la noche para ver lo que podía encontrar.
En el cielo, Tinku vio la luna, blanca y redonda, sonriendo
para él. Él se sintió muy feliz.
"La noche es hermosa", pensó el Tinku.



Muy lejos en la cima de un árbol, había algunas pequeñas
luciferas. ¡Un punto de la luz voló hacia abajo! "Soy una
luciérnaga", dijo una mancha de luz. "Brillan en la oscuridad"
"¿Serás mi amigo?" preguntó Tinku.
"¡Sí, lo seré!" dijo la luciérnaga.



Algo pasó volando y se colgó boca abajo en un árbol.

"¿Cómo te llamas, pájaro?" preguntó Tinku.

"No soy un pájaro, soy un Murciélago. Puedo ver durante la noche" dijo el murciélago.

"¿Serás mi amigo?" preguntó Tinku.

"¡Sí, lo seré!" dijo el murciélago.



Algunas hojas se movían entre los arbustos. ¡Alguien se estaba escondiendo! "¿Quién eres?" preguntó Tinku. "Yo soy un zorro," dijo el Zorro. "Yo salgo a pasear por la noche."

"¿Serás mi amigo?" preguntó Tinku.

"¡Sí, lo seré!" dijo el zorro.



Dos ojos brillantes lo miraban desde un árbol. "¿Quién eres tu?" preguntó Tinku.

"Yo soy un Búho," dijo el búho. "Yo busco comida durante la noche."

"¿Serás mi amigo?" preguntó Tinku.

"¡Sí, lo seré!" dijo el búho.



"¡CRIIII! ¡CRIIII!"

"¿Quién está ahí?" preguntó Tinku.

"Yo soy un grillo," dijo el grillo. "Yo canto cuando esta
oscuro."

"¿Serás mi amigo?" preguntó Tinku.

"¡Sí, lo seré!" dijo el grillo.



Tinku y sus amigos saltaron, lanzaron y rodaron hasta que Tinku bostezó. "Tengo sueño. Me tengo que ir a casa ahora," dijo Tinku. Él estaba feliz de haber encontrado muchos nuevos amigos.

Acurrucándose cerca de Ma, dijo: "La noche no es un lugar solitario, Ma. La noche está llena de seres maravillosos."
"Sí" contestó Ma. Tus nuevos amigos eran nocturno, al igual que los perros salvajes."



"Los animales nocturnos comen, juegan y trabajan de noche. Ellos descansan durante el día. Tu debes dormir ahora. Dormir te dará energía para jugar con tus amigos durante el día de mañana. ¡Buenas noches, pequeño!" dijo ella, abrazándolo firmemente.



La luna redonda brillante brillaba toda la noche, extendiendo su tranquila luz por todos lados.
¡Y Tinku durmió toda la noche!



Este libro fue posible por la plataforma Pratham Books' StoryWeaver. El contenido bajo licencias Creative Commons puede ser descargado, traducido y puede utilizarse incluso para crear nuevas historias, siempre y cuando usted dé crédito apropiado e indicar si se realizaron cambios. Para saber más sobre esto y los términos de uso y atribución, por favor visite el siguiente link .

Reconocimiento de la historia:

Esta historia: buenas noches, Tinku! escrito por Mala Kumar .

Libros Pratham 2015. Algunos Derechos Reservados.

Publicado bajo la licencia CC por 4.0.

Otros créditos:

Este libro ha sido publicado en StoryWeaver por Pratham Book. El desarrollo de la versión impresa de este libro ha sido respaldado por HDFC Asset Management Company Limited (una empresa conjunta con Standard Life Investments). www.prathambooks.org

Atribuciones de ilustración:

Cubierta de Pagina: Niños bañando y jugando en el agua por Soñal Goyal, Sumit Sakhuja©Pratham Books, 2015. Algunos Derechos Reservados. Publicado bajo la licencia CC por 4.0.

Cubierta de Pagina: Niños bañando y jugando en el agua por Soñal Goyal, Sumit Sakhuja©Pratham Books, 2015. Algunos Derechos Reservados. Lanzado bajo licencia CC BY 4.0.

Cubierta de Pagina: Niños bañando y jugando en el agua por

Soñal Goyal, Sumit Sakhuja©Pratham Books, 2015. Algunos Derechos Reservados. Lanzado bajo licencia CC BY 4.0.
Cubierta de Pagina: Niños bañando y jugando en el agua por Soñal Goyal, Sumit Sakhuja©Pratham Books, 2015. Algunos Derechos Reservados. Lanzado bajo licencia CC BY 4.0.
Cubierta de Pagina: Niños bañando y jugando en el agua por Soñal Goyal, Sumit Sakhuja©Pratham Books, 2015. Algunos Derechos Reservados. Publicado bajo la licencia CC por 4.0.
Cubierta de Pagina: Niños bañando y jugando en el agua por Soñal Goyal, Sumit Sakhuja©Pratham Books, 2015. Algunos derechos reservados. Publicado bajo la licencia CC por 4.0.
Cubierta de Pagina: Niños bañando y jugando en el agua por Soñal Goyal, Sumit Sakhuja©Pratham Books, 2015. Algunos Derechos Reservados. Lanzado bajo licencia CC BY 4.0.
Cubierta de Pagina: Niños bañando y jugando en el agua por Soñal Goyal, Sumit Sakhuja©Pratham Books, 2015. Algunos Derechos Reservados. Lanzado bajo licencia CC BY 4.0.
Cubierta de Pagina: Niños bañando y jugando en el agua por Soñal Goyal, Sumit Sakhuja©Pratham Books, 2015. Algunos derechos reservados. Publicado bajo la licencia CC por 4.0.
Cubierta de Pagina: Niños bañando y jugando en el agua por Soñal Goyal, Sumit Sakhuja©Pratham Books, 2015. Algunos derechos reservados. Publicado bajo la licencia CC por 4.0.
Cubierta de Pagina: Niños bañando y jugando en el agua por Soñal Goyal, Sumit Sakhuja©Pratham Books, 2015. Algunos derechos reservados. Lanzado bajo licencia CC BY 4.0.
Descargo de responsabilidad: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Algunos derechos reservados. Este libro tiene licencia CC-BY-4.0. Puedes copiar, modificar, distribuir y desempeñar trabajos, incluso con fines comerciales, todo esto sin pedir permiso. Para términos de uso y atribución, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Este libro fue posible por la plataforma Pratham Books' StoryWeaver. El contenido bajo licencias Creative Commons puede ser descargado, traducido y puede utilizarse incluso para crear nuevas historias, siempre y cuando usted dé crédito apropiado e indicar si se realizaron cambios. Para saber más sobre esto y los términos de uso y atribución, por favor visite el siguiente link .

Créditos de ilustración:

Cubierta de Pagina: Niños bañando y jugando en el agua por Soñal Goyal, Sumit Sakhuja©Pratham Books, 2015. Algunos Derechos Reservados. Publicado bajo la licencia CC por 4.0. Bajo la responsabilidad de: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Algunos derechos reservados. Este libro está bajo la licencia de CC-BY-4.0. Puede copiar, modificar, distribuir y desempeñar trabajos, incluso con fines comerciales, todo ello sin pedir permiso. Todos los términos de uso y créditos, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

¡Buenas noches, Tinku! Español

Tinku, es un pequeño cachorro en la granja de Mangu y él no tiene sueño en absoluto. Él decide salir en la noche y conoce a muchos animales interesantes.

Este es un libro de nivel 2 para los niños quienes reconocen palabras familiares y puedan leer nuevas palabras con ayuda.



Pratham Books va de digital para tejer un capítulo completamente nuevo en el Reino de las historias de los niños multilingües. Teje junto a niños, autores, ilustradores y editores. Plegable en profesores y traductores. Para crear una rica fabrica con licencia abierta de historias multilinguisticas para niños de la India y el mundo. Nuestra única plataforma en línea, StoryWeaver, es un parque infantil donde los niños, padres, maestros y bibliotecarios puedan ser creativos. ¡Venga, empieza a tejer hoy y ayúdenos a conseguir un libro para cada mano de un niño!